

## ダクト用換気扇〔居間・事務所・店舗用〕

グリル形式	着せ替えインテリアタイプ (-W タイプ)		グリル形式	フルフラットインテリアパネルタイプ (-Z タイプ)	
形 名	VD-15ZX <sub>8</sub> -W	VD-15ZXP <sub>8</sub> -W	形 名	VD-15ZX <sub>8</sub> -Z	VD-15ZXP <sub>8</sub> -Z
	VD-18ZX <sub>8</sub> -W	VD-18ZXP <sub>8</sub> -W		VD-18ZXP <sub>8</sub> -Z	VD-20ZX <sub>8</sub> -Z
	VD-20ZX <sub>8</sub> -W	VD-20ZXP <sub>8</sub> -W		VD-20ZXP <sub>8</sub> -Z	VD-23ZX <sub>8</sub> -Z
	VD-23ZX <sub>8</sub> -W	VD-23ZXP <sub>8</sub> -W		VD-23ZXP <sub>8</sub> -Z	
	VD-25ZX <sub>8</sub> -W				
グリル形式	消音 着せ替えインテリアタイプ (-W タイプ)		グリル形式	消音 フルフラットインテリアパネルタイプ (-Z タイプ)	
形 名	VD-20ZNP <sub>8</sub> -W	VD-23ZN <sub>8</sub> -W	形 名	VD-18ZNP <sub>8</sub> -Z	VD-20ZN <sub>8</sub> -Z
	VD-23ZNP <sub>8</sub> -W	VD-25ZN <sub>8</sub> -W		VD-20ZNP <sub>8</sub> -Z	VD-23ZN <sub>8</sub> -Z
				VD-23ZNP <sub>8</sub> -Z	

## 取扱説明書

## お客さま用

この製品の運転にはコントロールスイッチが必要です。コントロールスイッチの位置を確認してください。

**お客さま自身では取付けないでください。(安全や機能の確保ができません)**

- この製品は日本国内用ですので日本国外では使用できず、またアフターサービスもできません。  
This appliance is designed for use in Japan only and can not be used in any other country.  
No servicing is available outside of Japan.
- 正しく安全にお使いいただくためにこの説明書をよくお読みください。なお、ご使用前に「安全のために必ず守ること」を確認して、正しく安全にお使いください。
- お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに同梱の「三菱電機 修理窓口・ご相談窓口のご案内」とともに保管してください。

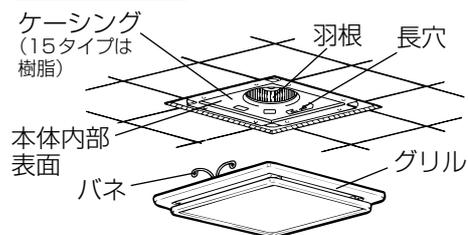
## 1. 安全のために必ず守ること

誤った取扱いをしたときに生じる危険とその程度を、次の表示で区分して説明しています。

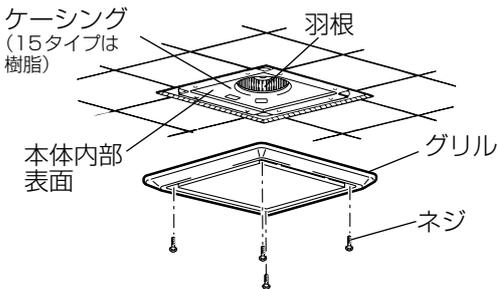
 <b>警告</b>	誤った取扱いをしたときに死亡や重傷などに結びつく可能性があるもの	 <b>注意</b>	誤った取扱いをしたとき、傷害または家屋・家財などの損害に結びつくもの
 禁止	● ガス漏れに気付いたときは、換気扇のスイッチの入・切をしない 爆発や引火の原因。	 禁止	● 本体に異常な振動が発生した場合は使用しない 本体・部品の落下によりけがの原因。 ● 直接炎のあたるおそれのある場所や油煙・有機溶剤・可燃性ガスのある場所では使用しない 火災の原因。
 水ぬれ禁止	● 本体各部に直接水やお湯、かび取り剤等をかけない ショートや感電の原因。	 接触禁止	● 運転中は羽根の中に指や物を入れない けがの原因。
 分解禁止	● 改造や工具を必要とする分解はしない 火災・感電・けがの原因。	 浴室での使用禁止	● 浴室など湿気が多い場所では絶対に使用しない 感電および故障の原因。
 指示に従う	● 交流 100 V を使用する 火災や感電の原因。	 指示に従う	● 電気工事は必ず電気工事店に依頼する 感電の原因。 ● お手入れ後の部品の取付けは確実に 落下によりけがの原因。 ● お手入れの際は手袋を着用する 着用しないとけがの原因。 ● 長期間ご使用にならないときは、必ず分電盤のブレーカーを切る 絶縁劣化による感電や漏電火災の原因。

## ●各部のなまえ

### ■-Wタイプ



### ■-Zタイプ



## ●ご使用にあたって

- スプレー（殺虫剤・整髪用・掃除用など）をかけないでください。  
（グリル・羽根の破損、変質の原因になります）
- 高温（40℃以上）になるところに取付けられていないか確認してください。  
（製品の変形やモーター焼損の原因になります）

## 2. 使用方法

運転は壁のコントロールスイッチで運転開始と停止を行います。

- 強弱運転タイプは、コントロールスイッチで風量を「強」・「弱」に切り替えられます。
- スイッチにより、ランプが点灯して運転中がわかるものもあります。
- 強弱運転タイプにランプ付コントロールスイッチを使用される場合、「強」・「弱」切り替えでランプの明るさが異なりますが異常ではありません。

### メモ

- 給気口があるか確認してください。（効果的な換気を行うために必要です）
- この換気扇は外気逆流や冷気侵入などを抑えるため、風圧式シャッターを設けています。風圧式シャッターは急激なドアの開閉や外風の強い時などにはシャッター閉じ音が聞こえる場合があります。

### 「強」運転の上手な使いかた

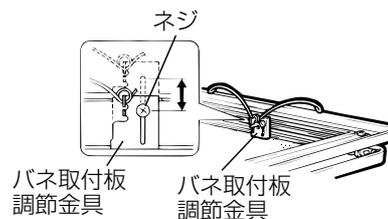
- タバコの煙などを急速に排出したいときは「強」運転に切り替えます。

## 3. グリルの調整

### グリルと天井材の間にすき間がある場合（-Wタイプのみ）

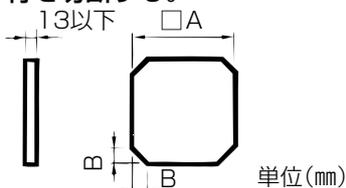
バネ取付板調節金具のネジ（左右）をゆるめ、バネ取付板を調整分だけスライドさせて高さを調整し、ネジを締め付け固定します。

- お願い** ●左右の調節を同一にしてください。



### グリルと天井材を合わせる場合

天井材を切断する。



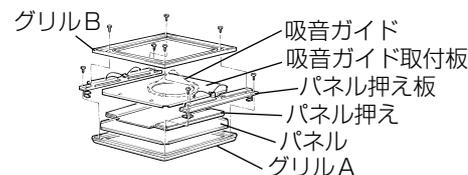
形名	A	B	天井材質量
VD-15ZX8-Z	248	12	1.0kg以下
VD-15ZXP8-Z			
VD-15ZX8-W	300	12	0.8kg以下
VD-15ZXP8-W			
VD-18ZX8-W	300	12	0.8kg以下
VD-18ZXP8-Z			
VD-18ZNP8-Z	300	12	1.0kg以下
VD-18ZXP8-W	340	15	
VD-20ZX8-W	340	15	1.0kg以下
VD-20ZXP8-W			
VD-20ZNP8-W	340	15	1.0kg以下
VD-20ZX8-Z	300	12	
VD-20ZXP8-Z			2.0kg以下
VD-20ZN8-Z	380	12	
VD-20ZNP8-Z			2.0kg以下
VD-23ZX8-W	430	15	
VD-23ZXP8-W			2.0kg以下
VD-23ZN8-W	430	15	
VD-23ZNP8-W			2.0kg以下
VD-23ZX8-Z	380	12	
VD-23ZXP8-Z			2.0kg以下
VD-23ZN8-Z	430	15	
VD-23ZNP8-Z			2.0kg以下
VD-25ZX8-W	430	15	
VD-25ZN8-W			2.0kg以下

グリルを分解する。

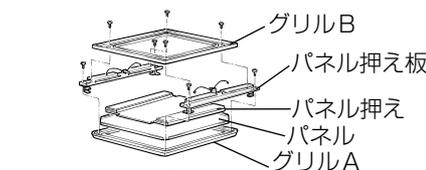
### ■-Wタイプ

- ①グリルBのネジ4本をはずします。
- ②パネル押え板のネジ4本をはずしてパネル押え板、吸音ガイド取付板（消音タイプのみ）、パネル押え、パネルの順に取りはずす。

### ●消音 着せ替えインテリアタイプ



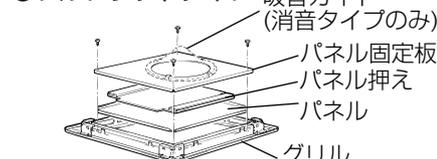
### ●着せ替えインテリアタイプ



### ■-Zタイプ

- ①ネジ4本をはずしてパネル固定板、パネル押え、パネルの順に取りはずす。

### ●フルフラットタイプ



グリルを組立てる。

### ■-W、-Zタイプ共通

天井材とパネルを入れ替え、天井材の厚みに応じてパネル押え端部の折返し部を切り取り、すき間のないように組立てる。

### ■-Zタイプのみ

- 吸音ガイド取付板を取付ける際、吸音ガイド取付板とグリルの刻印[端子カバー側]が同じ位置になるように取付ける。

### お願い

- グリル裏側に取付けてある吸音ガイドは、こわれやすいものです。取扱いには十分注意してください。（消音タイプ）

# 4. お手入れのしかた

グリルや羽根にほこりが付着しますと風量低下や異常音発生の原因になります。  
約3か月に1度を目安としてグリルの清掃をしてください。

## ⚠ 警告

お手入れの際は必ず分電盤のブレーカーを切る  
感電やけがの原因。

## ⚠ 注意

お手入れの際は手袋を着用する  
着用しないとけがの原因。

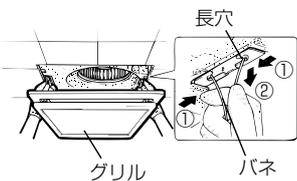
### お願い

- ケーシングや羽根は、はずさないでください。(振動や騒音の原因)
- お手入れに下記の溶剤・洗剤を使用しないでください。  
シンナー、アルコール、ベンジン、ガソリン、灯油、スプレー、酸性洗剤、アルカリ性洗剤、化学ぞうきんの薬剤、クレンザーなどの研磨材入りの洗剤、殺菌剤、消毒剤など (異常音の発生、変質、変色、塗装はがれや故障の原因)

## グリルをはずす

### ■-Wタイプ

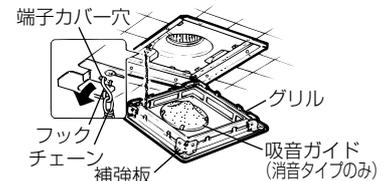
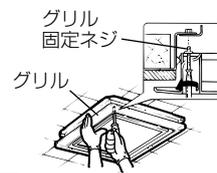
- グリルを少し下げてバネを持つ。下図のように長穴からバネをはずす。



- 落下防止用のチェーンが付いていますので本体の端子カバーの穴に引掛けられているチェーンのフックをはずして、グリルを取りはずす。

### ■-Zタイプ

- グリル固定ネジ (4本) をゆるめる。
- 落下防止用のチェーンが付いていますので本体の端子カバーの穴に引掛けられているチェーンのフックをはずして、グリルを取りはずす。



### お願い

- グリル4すみに取付けられている補強板は取りはずさないでください。

## 汚れを取る

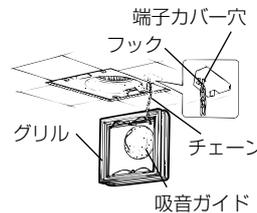
- グリルや本体内部表面の汚れは、台所用中性洗剤を浸した布でふき取り、洗剤が残らないように乾いた布でよくふき取る。
- 羽根の汚れがひどい場合および振動や騒音が発生した場合は、お買上げの販売店かお近くの「三菱電機 修理窓口・ご相談窓口」にご相談ください。

## 消音タイプの場合

- グリル・吸音ガイド・吸音ベルマウスの汚れは、掃除機などでほこりを吸い取るか、ぬるま湯に浸した布で汚れをふき取り、洗剤が残らないように乾いた布でよくふき取ってください。

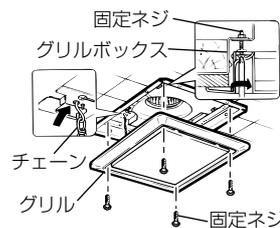
## グリルを取付ける

### ■-Wタイプ



- 落下防止用のチェーンを端子カバーの穴に引掛け、バネを長穴に入れ、グリルを軽く押し上げます。
- 消音タイプ：グリルに貼ってあるラベルの指示に従って取付けます。

### ■-Zタイプ



- グリル裏側に貼ってある注意ラベルの指示位置に従って、チェーンを元通りに取付ける。
- グリルを押し上げ、グリル固定ネジ (4本) で軽く締付ける。

### お願い

- グリルをグリル固定ネジ (4本) で強く締めすぎると、グリルが変形するおそれがありますので取付けの際はご注意ください。

# 5. 修理を依頼する前に

このような症状があれば点検してください。

- コントロールスイッチを入れても羽根が回転しない。(ブレーカーが切れていたり停電ではありませんか?)
- 換気量が不足する。(屋外フードにほこりが堆積していませんか?)
- 運転中に異常音や振動がする。(グリルや本体が確実に取付けられていますか?)
- グリルがはずれかけている。(傾いている)(本体に確実に取付けてください)

点検・処置しても直らないときは

電源を切って必ず販売店に点検・修理を依頼してください。

費用については販売店と相談してください。

※取付場所によってはダクト配管が長くなったり、曲がり部分が多くなる場合があります。この場合、換気扇への負担が大きくなり、回転数が上がって風切り音が大きくなりますが異常ではありません。

# 6.アフターサービス

三菱ダクト用換気扇のアフターサービスは、お買上げの販売店かお近くの「三菱電機 修理窓口・ご相談窓口」にご相談ください。長年ご使用いただくためには換気扇のメンテナンスが必要です。モーターは消耗部品です。

## ■補修用性能部品の保有期間

当社は、この換気扇の補修用性能部品を、製造打切り後6年保有しています。  
補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

# 7.仕様

形名	電圧 (V)	ノッチ	消費電力 (W)		風量 (m³/h)		騒音 (dB)		質量 (kg)
			50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	
VD-15ZX <sub>8</sub> -W	100	—	13.5	14.0	150	145	28.5	27.5	4.1
VD-15ZXP <sub>8</sub> -W	100	—	21.0	23.0	200	190	34.5	33.5	
VD-18ZX <sub>8</sub> -W	100	—	25.5	28.5	300	280	34.0	32.5	5.5
VD-18ZXP <sub>8</sub> -W	100	—	33.0	36.0	350	330	34.5	33.5	
VD-20ZX <sub>8</sub> -W	100	—	42.0	46.0	400	380	37.0	36.0	6.4
VD-20ZXP <sub>8</sub> -W	100	強	54.0	62.0	500	480	43.0	42.5	
		弱	41.0	44.0	400	380	38.0	37.0	6.8
VD-23ZX <sub>8</sub> -W	100	強	74.0	82.0	600	570	42.0	41.0	
		弱	60.0	65.0	480	450	37.0	36.0	10.4
VD-23ZXP <sub>8</sub> -W	100	強	78.0	90.0	700	670	45.0	44.0	
		弱	65.0	70.0	550	520	40.0	39.0	10.9
VD-25ZX <sub>8</sub> -W	100	強	80.0	90.0	800	750	46.0	45.0	
		弱	68.0	72.0	600	570	40.0	39.0	11.1
VD-20ZNP <sub>8</sub> -W	100	強	54.0	62.0	500	480	40.0	39.5	
		弱	41.0	44.0	400	380	35.0	34.0	7.8
VD-23ZN <sub>8</sub> -W	100	強	74.0	82.0	600	570	39.0	38.0	
		弱	60.0	65.0	480	450	34.0	33.0	11.7
VD-23ZNP <sub>8</sub> -W	100	強	78.0	90.0	700	670	42.0	41.0	
		弱	65.0	70.0	550	520	37.0	36.0	12.3
VD-25ZN <sub>8</sub> -W	100	強	80.0	90.0	800	750	43.0	42.0	
		弱	68.0	72.0	600	570	37.0	36.0	12.5
VD-15ZX <sub>8</sub> -Z	100	—	13.5	14.0	150	145	29.0	28.0	
VD-15ZXP <sub>8</sub> -Z	100	—	21.0	23.0	200	190	35.5	35.0	
VD-18ZXP <sub>8</sub> -Z	100	—	37.0	40.0	350	330	37.0	36.0	7.9
VD-20ZX <sub>8</sub> -Z	100	—	46.0	50.5	400	380	40.5	39.0	
VD-20ZXP <sub>8</sub> -Z	100	強	54.0	62.0	500	480	45.0	44.5	
		弱	41.0	44.0	400	380	40.0	39.0	8.3
VD-23ZX <sub>8</sub> -Z	100	強	74.0	82.0	600	570	44.0	43.0	
		弱	60.0	65.0	460	430	39.0	38.0	12.2
VD-23ZXP <sub>8</sub> -Z	100	強	78.0	90.0	700	670	47.0	46.0	
		弱	65.0	70.0	530	500	42.0	41.0	12.7
VD-18ZNP <sub>8</sub> -Z	100	—	37.0	40.0	350	330	34.5	33.5	
VD-20ZN <sub>8</sub> -Z	100	—	46.0	50.5	400	380	37.5	36.0	
VD-20ZNP <sub>8</sub> -Z	100	強	54.0	62.0	500	480	42.0	41.5	
		弱	41.0	44.0	400	380	37.0	36.0	9.1
VD-23ZN <sub>8</sub> -Z	100	強	74.0	82.0	600	570	41.0	40.0	
		弱	60.0	65.0	460	430	36.0	35.0	13.4
VD-23ZNP <sub>8</sub> -Z	100	強	78.0	90.0	700	670	43.5	42.5	
		弱	65.0	70.0	530	500	38.0	37.0	13.9

※特性は JIS C 9603 に基づく開放時の値です。

※騒音値は無響室での測定値です。実取付状態では反響音等を含むためこれより高くなります。



**愛情点検**

☆ **長年ご使用の換気扇の点検を！**

**使用中止**

ご使用の際このようなことはありませんか。

- スイッチを入れても羽根が回転しない。
- 運転中に異常音や振動がする。
- 回転が遅いまたは不規則。(モーターはメンテナンスが必要な部品です)
- こげ臭いにおいがする。
- 本体取付部に腐食、破損等がある。

故障や事故防止のため、電源を切って必ず販売店にご連絡ください。  
点検・修理に要する費用は販売店にご相談ください。

<p><b>お客さまメモ</b></p> <p>サービスを依頼されるとき便利です。</p>	形名			
	お買上げ年月日	年	月	日
	お買上げ店名 (住所) (電話番号)	( ) _____		

この製品には地球環境保護の一環として再資源化ができるように主なプラスチック部品に材質名を表示しています。  
材質名は主材料にISO規定の略号を使用。



中津川製作所 〒508-8666 岐阜県中津川市駒場町1番3号 電話 0573-66-2111

この説明書は、再生紙を使用しています。